

for Rhian

SUO-GÂN LULLABY

Welsh text: Robert Bryan
English text: Rhian Davies

traditional Welsh
arranged by Jayne Davies

Andante moderato ♩ = c.60

rall.

Soprano

Alto

Piano

4

a tempo

mp

S1

S2

A

Piano

1. Hu - na blen - tyn ar fy myn - wes, Clyd a chyn - nes
1. Sleep, my ba - by, on my bo - som, Warm and co - sy

1. Hu - na blen - tyn ar fy myn - wes, Clyd a chyn - nes
1. Sleep, my ba - by, on my bo - som, Warm and co - sy

poco rall. **a tempo**

7

S1
y - dyw hon, Breich - iau mam sy'n dynn am - da - nat,
take your rest, Feel my arms so tight a-round you,

S2
y - dyw hon, Breich - iau mam sy'n dynn am - da - nat,
take your rest, Feel my arms so tight a-round you,

A
y - dyw hon, Breich - iau mam sy'n dynn am - da - nat,
take your rest, Feel my arms so tight a-round you,

poco rall. **a tempo**

10

S1
Car - iad mam sy dan fy mron. Ni chaiff dim am -
Know the love that fills my breast. No - thing can dis -

S2
Car - iad mam sy dan fy mron. Ni chaiff dim am -
Know the love that fills my breast. No - thing can dis -

A1
Car - iad mam sy dan fy mron. Dim am -
Know the love that fills my breast. Can dis -

A2
Car - iad mam sy dan fy mron. Dim am -
Know the love that fills my breast. Can dis -

poco rall.

13

S1
-ha - ru'th gyn - tun, Ni wna un - dyn â thi gam;
turb your sleep - ing. No - one cause you a - ny harm;

S2
-ha - ru'th gyn - tun, Ni wna un - dyn â thi gam;
turb your sleep - ing. No one cause you a - ny harm;

A1
-ha - ru'th gyn - tun, Ni wna un - dyn â thi gam;
turb your sleep - ing. No one cause you a ny harm;

A2
-ha - ru'th gyn - tun, Ni wna un - dyn â thi gam;
turb your sleep - ing. No one cause you a - ny harm;

16

a tempo **rall.**

S1
Oo Oo Oo ar fron dy
of peace and

S2
na'n da-wel, an - wy, olen - yn, Hu - na'n fwyn ar fron dy
sleep in safe - ty, love ty ha - w, Sleep your sleep of peace and

A1
Oo Oo Oo ar fron dy
of peace and

A2
Oo Oo ar fron dy
of peace and

7-16

Can modo, but not too fast

Handwritten musical notation on a black background. The notation includes a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/4 time signature. The notes are white and connected by stems. There are some markings above the staff, possibly indicating dynamics or articulation.

Canoco

Handwritten musical notation on a black background, continuing from the first system. It features a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. The notes are white and connected by stems. There are some markings above the staff, possibly indicating dynamics or articulation.

27 **rall.**

Solo
 awr yn gwe - nu, Gwe - na'n di - rion yn dy hun?
 see you smi - ling, Smi - ling sweet - ly in your sleep.

S1
 Oo

S2
 Oo Oo

A1
 Oo

A2
 Oo

30 **a tempo**

Solo

S1
 Oo

S2
 Oo Oo Oo

A1
 Oo

A2
mf
 Ai ang - y - lion fry sy'n gwe - nu Ar - nat ti yn gwe - nu'n llon?
 Do the a - gels up in hea - ven Smile to see that sec - ret smile?

34 SOLO *mp* rall.

Solo
Tith - au'n gwe-nu'n ôl dan hu - no, Hu - na'n da-wel ar fy
Yes, they sure - ly see you smi - ling, Sleep - ing safe - ly all the

S1
Oo

S2
Oo

A1
Oo

A2
Oo

38 *a tempo* *poco più mosso*

Solo
mron.
while.

S1
p
*Zhou zhou zhou zhou zhou zhou

S2
p
Zhou zhou zhou zhou zhou zhou

A1
p
Zhou zhou zhou zhou zhou zhou

A2
p
Zhou zhou zhou zhou zhou zhou

mf

*zh = 's' in 'leisure'

41 SOLO *mp*

Solo
3. Paid ag of - ni,
3. Don't be fright - ened,

S1
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

S2
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

A1
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

A2
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

43 *p*

Solo
dim *p* der - len Gu ra, gu - ra
just a af is tap ing, tap - ping

S1
zhoo zho zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

S2
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

A1
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

A2
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo

45 **rall.** **a tempo**

Solo
ar at y the ddôr. door.

S1
zhoo zhoo zhoo zhoo. Paid ag of - ni ton fach u - nig
Don't be fright - ened, just a wave is

S2
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo. Paid ag of - ni ton fach u - nig
Don't be fright - ened, just a wave is

A1
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo. Paid ag of - ni ton fach u - nig
Don't be fright - ened, just a wave is

A2
zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo zhoo. Paid ag of - ni ton fach u - nig
Don't be fright - ened, just a wave is

mp

48 **molto rall.** **a tempo**

S1
Su - a, su - a ar lan môr.
Lap - ping, lap - ping a - long the shore.

S2
Su - a, su - a, Hu - na, blen - tyn,
Lap - ping, lap - ping, Sleep, my ba - by,

A1
Su - a, su - a, Oo Hu - na, blen - tyn,
Lap - ping, lap - ping, Sleep, my ba - by,

A2
Su - a, su - a ar lan y môr.
Lap - ping, lap - ping a - long the shore.

mp



Sheet music for two staves. The top staff is in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a common time signature. It begins with a dynamic marking *p* and contains the lyrics "mine, of mine, of". The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, also starting with *p* and containing the lyrics "mine, of mine, of". Both staves feature quarter notes with stems and beams, and include breath marks (v) and phrasing slurs. A large, semi-transparent pink watermark is overlaid across the top of the page, reading "Sibelius to use it for".